



BG • Пасатор на храни

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И СЪХРАНЯВАЙТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА

- Този уред може да бъде използван от лица с физически или умствени увреждания или от неопитни такива, ако са под правилно наблюдение, или са информирани за начините за използване на уреда по безопасен начин и разбират потенциалните опасности.
- Деца не трябва да използват този уред, или да си играят с него. Пазете този уред и захранващия му кабел далеч от деца.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба. Той не е предназначен за употреба в места, като например:
 - кухни за персонал в магазини, офиси и други работни места;
 - хотелски или мотелски стаи и други жилищни площи;
 - селскостопански ферми;
 - учреждения за нощувки и закуски.
- Този уред е предназначен за смесване на хранителни продукти. Не го използвайте за други цели, различни от тези по предназначение.

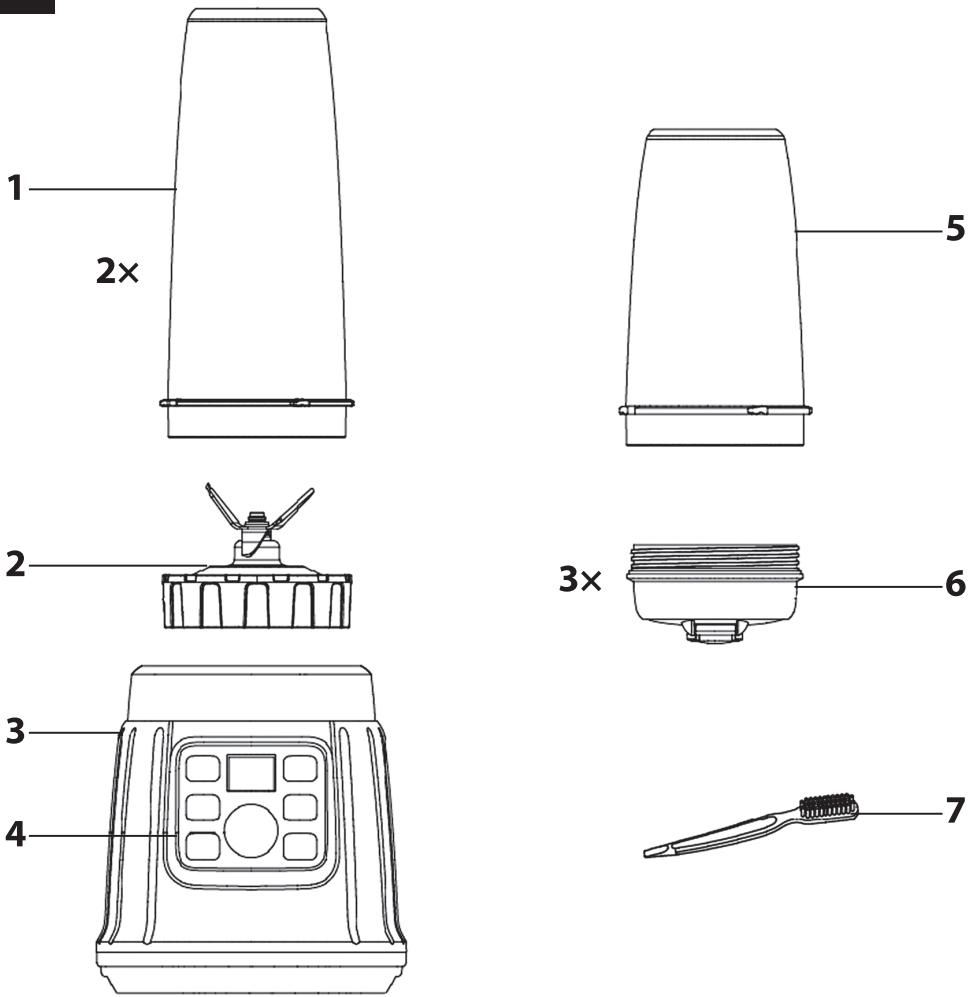
**Предупреждение:**

неправилната употреба може да доведе до наранявания.

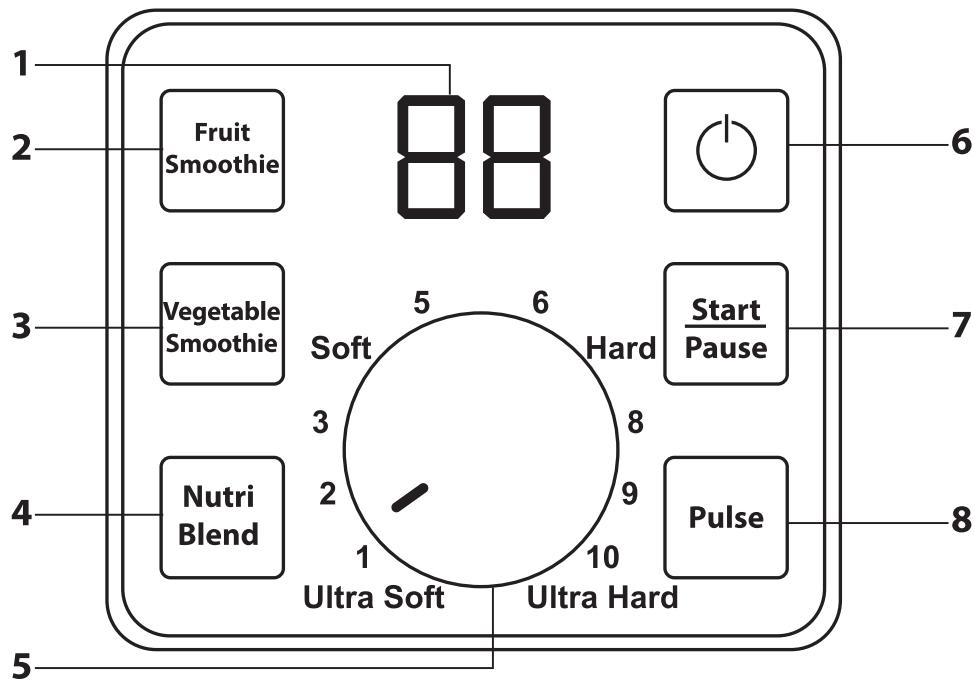
- Не използвайте уреда в промишлена среда или на открито.
- Преди да свържете този уред към контакт на захранването се уверете, че номиналното напрежение на неговия етикет съвпада с напрежението в захранващия контакт.
- Не поставяйте уреда върху електрическа или газова печка, или в непосредствена близост до такива, на ръба на маса, или върху нестабилна повърхност. Поставяйте уреда само върху равна, суха и стабилна повърхност.
- Използвайте уреда само с оригиналните принадлежности, които са доставени с него. Съдовете, които са част от принадлежностите на този уред, не са предназначени за термична обработка на храни в микровълнова фурна.
- Не пълнете купите за смесване повече от тяхната максимална номинална вместимост.
- Винаги преди да прикрепвате сглобената купа за смесване към електромотора проверявайте дали блокът от лопатки е правилно прикрепен към купата за смесване, тъй като това предотвратява изтичане на течностите, които се съдържат в купата..
- Бъдете особено внимателни при работа с горещи храни и течности. Гореща пара или пръски от горещи храни и течности може да причинят изгаряния. Не наливайте течности с температура над 80 °C в купата за смесване. От съображения за по-голяма безопасност се препоръчва да се оставят горещите течности да изстиват преди смесване.
- Не опитвайте да смесвате твърди кости и плодове, които се съдържат в например кайси, праскови, манго, авокадо и др., орехови черупки, кости и т.н.
- Честото смесване на сухи съставки, като например зърнени храни, води до прекомерно износване на блока от лопатки и се отразява върху външния вид на купата за смесване.
- Не оставяйте уреда в режим на непрекъсната работа в течение на повече от 1 минута. Преди да го включвате отново го оставяйте да изстива в течение на най-малко 5 минути.

- Уредът е снабден с термозащита, която предпазва електромотора от повреда в случай на претоварване. Ако уредът се изключи вследствие на претоварване на електромотора, извадете щепсела на кабела му от контакта и го оставете да изстине в продължение на поне 15 минути. След това пуснете отново уреда в експлоатация.
- Не включвате уреда, когато е празен Неправилната употреба на уреда може да се отрази негативно върху неговия експлоатационен ресурс.
- Ако съставките полепват по блока лопатки или вътрешните стени на купата за смесване, изключете уреда и извадете щепсела на кабела от контакта на захранването. Уверете се, че блокът от лопатки е спрял да се върти. Свалете комплекта купа за смесване от електродвигателя и я преобърнете така, че блокът от лопатки да сочи нагоре. Свалете блока от лопатки и с помощта на пластмасова шпатула почистете блока лопатки и стените на купата за смесване. Сглобете отново купата за смесване и я поставете обратно върху електромотора. Включете щепсела на захранващия кабел в електрически контакт и продължете смесването.
- Не въртете купата за смесване, докато уредът работи. Преди да боравите с купата за смесване по никакъв начин, най-напред изключвате уреда, изваждайте щепсела на кабела му от контакта и изчаквайте въртящите се части да спрат.
- При боравене с блока от лопатки, когато го изваждате от купата, когато изправзвате купата за смесване и когато го почиствате полагайте специални грижи, за да избегнете нараняване от неговите лопатки.
- Винаги изключвате уреда и изваждайте кабела от контакта, ако няма да го използвате и ако го оставяте без надзор, преди слобояване, разглобяване, почистване и преди преместване. Проверявайте дали въртящите се части спрели напълно преди разглобяване.
- Почиствайте го в съответствие с инструкциите в глава „Почистване и поддръжка“. Не потапяйте електромотора и неговия захранващ кабел във вода или друга течност и не мийте тези части под течаща вода.
- Постарайте се контактите на щепсела да не влизат в контакт с влага. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Уверете се, че захранващият кабел не виси над ръба на масата, или че не докосва гореща повърхност.
- Изваждайте щепсела на кабела на уреда от контакта с леко издърпване на щепсела, а не на захранващия кабел. В противен случай това би могло да повреди захранващия кабел или контакта.
- Ако захранващият кабел се повреди, той трябва да бъде сменен от упълномощен сервизен център или от друго подобно правоспособно лице, защото това ще попречи на създаването на опасна ситуация. Забранено е да се използва уредът, ако е с повреден захранващ кабел.
- Не използвайте уреда, когато той не функционира правилно, или показва признания на повреда. За да предотвратите възникване на опасна ситуация, не поправяйте уреда сами и не го променяйте по никакъв начин. Погрижете се всички ремонти или настройки да бъдат извършвани в упълномощен сервизен център. Като манипулирате уреда, рискувате да анулирате законовите си права, произтичащи от незадоволително изпълнение или гаранция за качество.

A



B



- Преди да използвате този уред молим да прочетете ръководството за потребителя внимателно дори и в случаите, когато преди това сте се запознали с предишна употреба на подобни видове уреди. Използвайте уреда само по начина, описан в това ръководство за потребителя. Съхранявайте това ръководство за потребителя на сигурно място, от където може да бъде лесно изведенено за бъдеща употреба.
- Препоръчваме да се запазят оригиналните кашон, опаковъчният материал, касовата бележка, декларацията за отговорност на продавача или гаранционната карта най-малко в течение на срока на действие на правната отговорност за незадоволително изпълнение или качество. В случаи на превоз препоръчваме уредът да се опаковва в оригиналния кашон от производителя.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

A1 Тританова купа за смесване

с вместимост 900 ml, служи също така като буттика за пиеене.

A2 Блок от лопатки

A3 Електромотор

A4 Пулт за управление с дисплей

A5 Тританова купа за смесване

с вместимост 600 ml, служи също така като буттика за пиеене.

A6 Капак със затварящ се чучур за пиеене

A7 Четка за почистване

Забележка:

датилите, които са предназначени за контакт с храни, са изработени от материали без съдържание на бифенол А. Това означава, че те не съдържат токсичния бифенол А.

ОПИСАНИЕ НА ПУЛТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ С ДИСПЛЕЙ

B1 Светлоиден дисплей, който показва изминатото или оставшото време до края на операцията.

B2 Бутон „FRUIT SMOOTHIE“ за пригответие на плодови шейкове

B3 Бутон „VEGETABLE SMOOTHIE“ за пригответие на зеленчукови шейкове

B4 Бутон „NUTRI BLEND“ за пригответие на хранителни напитки

B5 10-степенно променливо управление на обороти, макс. 25 000 оборота в минута

B6 Бутон 

за включване

и изключване на уреда

B7 Бутон „START/PAUSE“

за пускане и спиране на уреда

B8 Бутон „PULSE“ за моментно смесване

ПРЕДИ УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

- Отстранете всички опаковъчни материали, включително рекламирани етикети и стикери, от уреда и принадлежностите му.
- Старателно измийте всички смесници принадлежности, които са предназначени да влизат в контакт с храни, с помощта на топла вода и неутрални кухненски почистващи препарат. След това ги излакнете с чиста вода и ги оставете да изсъхнат по естествен път, или ги подсушете старателно с помощта на кърпа за избърсване. Всички подвижни части, освен блокът от лопатки A2, са подходящи за измиване в съдомиялна машина (в горната коница).
- Не излаквайте и не потапляйте електромотора A3 или неговия захранващ кабел във вода.

Внимание:

при почистване на блока от лопатки A2 бъдете много внимателни да не се нараните от тяхните остри ръбове.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УРЕДА

- Смесителят за хранителни продукти е идеален за пригответие на пресни хранителни напитки или шейкове, млечни шейкове и други коктейли, изключителни салси, крем супи, сосове или за смесване на бебешки храни. Той е снабден с два размера купи за смесване, които служат също така и като практични бутлики за пиеене. Купите за смесване са изработени от третан термоизолационен материал. Това е висококачествена пластмаса, която се характеризира с дълъг експлоатационен ресурс и не поема каквито и да било миризми или аромати. Тя е устойчива на удар и надраскване и е подходяща за миене в съдомиялна машина. Капакът със затварящ се чучур за пиеене позволява лесно пренасяне на бутлика без разливане на напитката. Неговите крачета срещу пътнага осигуряват отлична стабилност на смесителя за хранителни продукти по време на неговата експлоатация.

СГЛОБЯВАНЕ И РАЗГЛОБЯВАНЕ НА УРЕДА

- Преди да започнете да сглобявате или разглобявате уреда, проверете дали електромоторът A3 е изключен, щепселът на кабела е изведен от контакта и дали въртищите се части са спрели напълно.

Сглобяване и разглобяване на купата за смесване

- Завъртете купата за смесване A1 или A5 така, че шийката да сочи нагоре.
- Завийте блока от лопатки A2 към шийката на купата за смесване и се уверете че е здраво затегнато. Завъртете слобената купа за смесване така, че блокът от лопатки A2 да сочи надолу.

Забележка:

поставете хранителните продукти и течностите в купата за смесване A1 или A5 преди да прикрепите блока от лопатки A2 към нея.

1.3 За разглобяване процедирайте в обратна последователност.

2. Прикрепване на купата за смесване към блока на електромотора и нейното свръзане

- Поставете електромотора A3 върху равна и суха повърхност, например кухненски плот. Поставете слобената купа за смесване върху електромотора A3 отгоре така, че слобеният блок от лопатки A2 и ушите по външния периметър на купата за смесване да паснат в електромотора A3. Завъртете слобената купа за смесване докрай по посока на часовниковата стрелка. Включване на уреда няма да бъде възможно, ако купата за смесване не е захваната правилно към електромотора A3.
- 2.2 За свръзане на купата за смесване от електромотора A3, се процедира в обратна последователност.

3. Сглобяване на бутлика за пиеене

- За да сглобите бутлика за пиеене, завийте капак A6 върху шийката на купата за смесване A1 или A5 и го затегнете здраво. Когато го пренасяте се уверете, че чукурът на пиеене не е разливан след затегнянето.

ПОДГОТВЯНЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ ПРОДУКТИ

- Извадете твърдите костили от плодовете, като например кайси, праскови, манго и др. Обелете плодовете и зеленчуците в зависимост от това дали са години за консумация или не, както и дали са били обработени химически или не. Отстраниете черупките от ядките и костите от месото.

- Необходимо е да нарежете всички съставки с твърда консистенция на по-малки парчета, преди да ги поставите в купата за смесване A1 или A5.

- Ще постигнете по-добри резултати от смесването, ако добавите най-малко 200 ml течности към съставките с по-твърда консистенция, като плодове и зеленчуци.

- При пригответие на различните видове напитки следва да се добавят не по-вече от около 10 кубчета лед в купата за смесване.

- Ледените кубчета трябва да бъдат смесвани веднага след като бъдат извадени от фризера. Когато започнат да се топят, ледените кубчета се слепват заедно и смесването им няма да бъде възможно.

РАБОТА С УРЕДА

- Поставете пригответите храни и течности в купата за смесване A1 или A5 и сглобете смесителя в съответствие инструкциите в глава „Сглобяване и разглобяване на уреда“.



Внимание:

нормата не пълните купата за смесване A1 или A5 над отметката за максимално ниво.

- Уверете се, че копчето за управление на оборотите B5 е завъртяно в положение 1. Вкарвайте щепсела на захранващия кабел на електромотора A3 в електрически контакт. Когато купата за смесване е правилно прикрепена към електромотора A3, на дисплея B1 се показва „.“. Това е сигнал, че уредът е включен в режим на готовност. За активиране на пулта за управление натиснете бутона  B6. Появява се „00“ на дисплея B1.

- Можете да използвате бутоните B2-B4 за избор на предварително зададени режими на смесване. След натискане на съответния бутон сепуска избраният режим, а оставащото до края на операцията време се отбелява на дисплея B1. В предварително зададен режим оборотите се управляват автоматично. Положението на копчето B5 за управление на оборотите не влияе върху оборотите. Уредът спира автоматично след изтичане на предварително зададеното време. Ако искате да спрете уреда по време на работа, натиснете бутона „START/PAUSE“ B7. За да възстановите работата, натиснете бутона B7 отново. Ако желаете да спрете избрания режим преждевременно, натиснете бутона  B6.

Избор на бутон	Предназначение	Продължителност на предварително зададен режим
Бутон B2	За пригответие на плодови шейкове	50 s
Бутон B3	За пригответие на зеленчукови шейкове, смесване на супи, ядки, зърнени храни и т.н.	60 s
Бутон B4	За пригответие на хранителни напитки, плодови и зеленчукови порета и бебешки храни.	40 s

- Ако не желаете да използвате някой от предварително зададените режими, задайте желаните обороти в диапазона от 1 до 10 с помощта на копчето B5 за управление на оборотите и пуснете уреда с натискане на бутона „START/PAUSE“ B7. На дисплея B1 се показва измайнато време. По време на работа оборотите могат да бъдат променяни според необходимостта. Когато на дисплея B1 се появя „60“, уредът спира автоматично. Ако желаете да спрете уреда по-рано, натиснете бутона  B6. За да спрете уреда временно или да подновите работата му, използвайте бутона „START/PAUSE“ B7.

Препоръчителна настройка на обороти	Съставки
Обороти 1 – 4	Смесване на много меки и меки съставки (портокали, домати, банини и т.н., течности, високозни сосове и т.н.)
Обороти 5 – 7	Смесване на по-твърди съставки, като моркови и т.н., вариени зърна боб, соя и др.
Обороти 8 – 10	Смесване на твърди съставки, като ядки, сухи зърна и т.н.

5. Бутонът „PULSE“ **B8** се използва за разбиване на и кратковременно смесване на по-малки количества съставки. Когато се натисне бутонът **B8**, уредът работи с максимални обороти и дотогава, докато е натиснат бутонът **B8** (но не повече от 1 минута). Когато бутонът **B8** се освободи, уредът спира.

Внимание:
максималното време за непрекъсната работа на уреда е 1 минута. След това оставяйте уреда да изстива в течение на 5 минути.

6. След като свършите да използвате уреда, поставяйте копчето за управление на оборотите **B5** в положение 1, изключвайте уреда с помощта на бутона **O B6** и изваждайте щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт. Уверете се, че въртящите се части са спрели да се въртят. Свалете купата за смесване от електромотора **A3**, разглобете блока от лопатки **A2** и изразнете съдържанието му или го затворете с помощта на капака, както е необходимо.

7. След това почистете всички използвани части в съответствие с инструкциите в глава „Почистване и поддръжка“.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Преди разглобяване проверявайте дали уредът е изключен, с изведен от контакта щепсел на капела и дали въртящите се части са спрели.
- Разглобявайте уреда на отделните му части. Старателно измийте използваните принадлежности с помощта на топла вода и неутрален кухненски почистващ препарат. След това ги изплакнете с чиста вода и ги оставете да изсъхнат по естествен път, или ги подсушете старателно с помощта на кърпа за избръсване. Всички подвижни части, освен блокът от лопатки **A2**, са подходящи за измиване в съдомиялна машина (в горната кошница).

Забележка:
при почистване на блока от лопатки **A2**, можете да използвате включната четка **A7**.

Внимание:
при почистване на блока от лопатки **A2** бъдете много внимателни да не се нараниТЕ от хитните остри ръбове.

- Когато свършите да го използвате, е възможно също така уредът да се почиства чрез напълване на купата за смесване **A1** или **A5** с чиста вода с добавяне на няколко капки неутрален кухненски почистващ препарат и пускане на уреда в течение на 5 до 10 секунди. След това изключете уреда, извадете щепсела му от контакта и го разглобете. След това изплакнете добре блока от лопатки **A2** и купата за смесване **A1** или **A5** под чиста текача вода и ги оставете да изсъхнат по естествен път, или ги подсушете.
- За почистване на външната повърхност на електромотора **A3**, използвайте кърпа, леко напояна в слаб почистващ разтвор. След нанасяне на разтвора от почистващ препарат избръсвайте повърхността с кърпа, леко навлажнена с чиста вода и след това подсушавайте.
- Никога не потапяйте електромотора **A3** или захранващия кабел във вода или в друга течност.
- Не използвайте разтворители, почистващи продукти с абразивно действие и др. за почистване на уреда. В противен случай повърхностното покритие на уреда може да бъде повредено.

СЪХРАНЕНИЕ

- Когато не използвате уреда, го съхранявайте на чисто, сухо място извън обсега на деца.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Номинално напрежение	220 – 240 V
Номинална честота	50 Hz
Номинална мощност	1 000 W
Клас на защита от токов удар.....	II
Ниво на шум.....	90 dB(A)

Декларираното ниво на емисии на шум от уреда е 90 dB(A), което представлява ниво А на акустична мощност по отношение на референтна акустична мощност 1 pW.

Обяснение на техническата терминология

Безопасен клас на защита от токов удар:

Клас II – защитата от токов удар се осигурява от двойна или усилена изолация за тежък режим на експлоатация.

Запазваме си правото на промени в текста и техническите параметри.

ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА УПОТРЕБЯВАНИ ОПАКОВЪЧНИ МАТЕРИАЛИ

Изхвърлете използваните опаковъчни материали на място, определено за отпадъци във вашата община.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА УПОТРЕБЯВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

Този символ върху продукти или оригинални документи означава, че употребяваните електрически или електронни продукти не трябва да бъдат добавяни към обикновените битови отпадъци. За правилно изхвърляне, подновяване и рециклиране предавайте тези уреди в определените пунктове за събиране. Като алтернатива в някои държави от Европейския съюз и други европейски страни може да връщате уредите си на местния търговец на дребно при покупка на равностоен нов уред.

Правилното изхвърляне на този продукт спомага за пестене на ценни природни ресурси и предпазва от потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да настъпят вследствие на неправилно изхвърляне на отпадъци. За повече информация се обръщайте към местните власти или служби за събиране.

В съответствие с националните разпоредби могат да бъдат налагани санкции за неправилно изхвърляне на този вид отпадъци.

За стопански субекти в държави от Европейския съюз

Ако искате да изхвърлите електрически или електронни уреди, се посъветвайте с търговеца си или доставчик за необходимата информация.

Изхвърляне в други страни извън Европейския съюз.

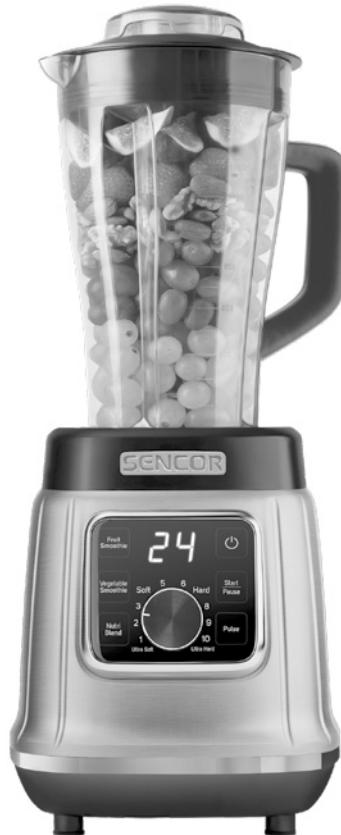
Този символ е валиден в Европейския съюз. Ако желаете да изхвърлите този продукт, поискайте необходимата информация за метода на правилното му изхвърляне от местния общински съвет или от търговеца си на дребно.



Този уред отговаря на в

SENCOR®

SNB 9000NP



BG • Пасатор на храни

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И СЪХРАНЯВАЙТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА

- Този уред може да бъде използван от лица с физически или умствени увреждания или от неопитни такива, ако са под правилно наблюдение, или са информирани за начините за използване на уреда по безопасен начин и разбират потенциалните опасности.
- Деца не трябва да използват този уред, или да си играят с него. Пазете този уред и захранващия му кабел далеч от деца.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба. Той не е предназначен за употреба в места, като например:
 - кухни за персонал в магазини, офиси и други работни места;
 - хотелски или мотелски стаи и други жилищни площи;
 - селскостопански ферми;
 - учреждения за нощувки и закуски.
- Този уред е предназначен за смесване на хранителни продукти. Не го използвайте за други цели, различни от тези по предназначение.



Предупреждение:

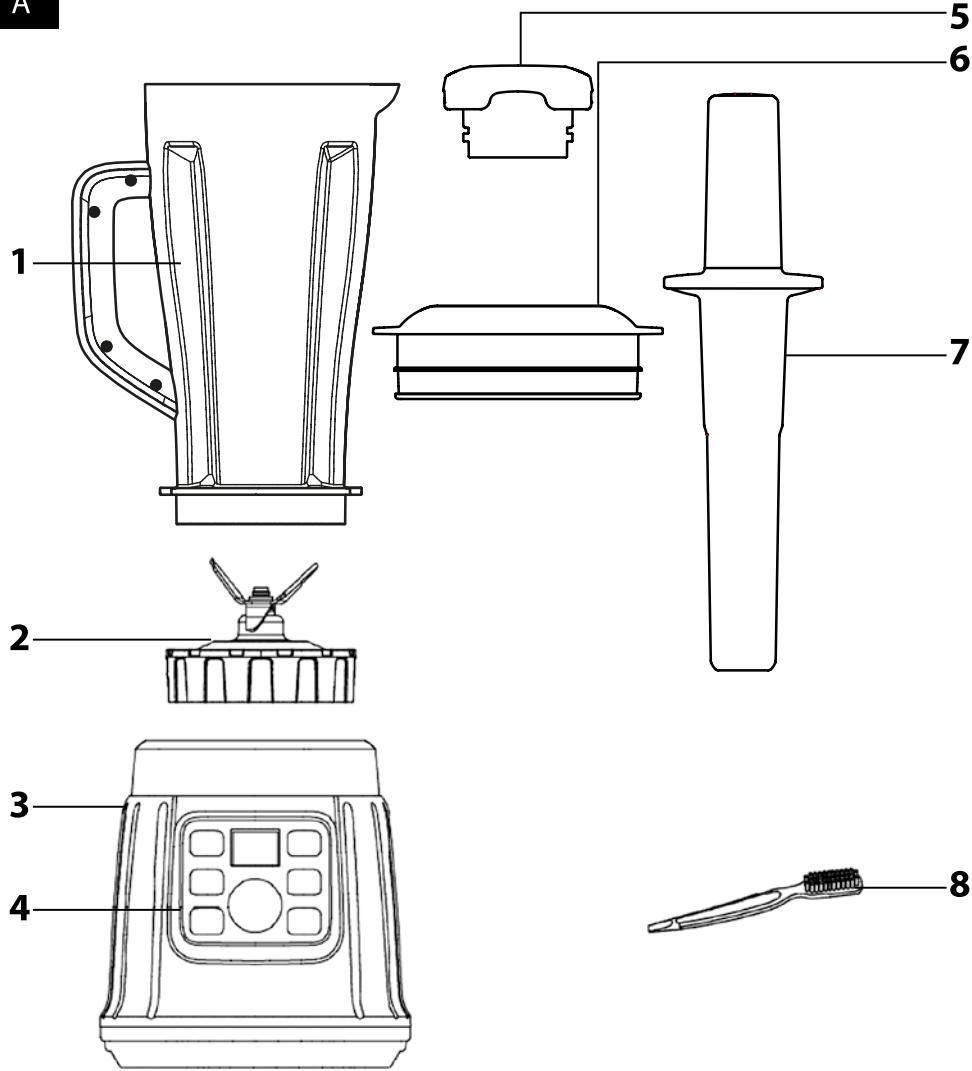
Неправилната употреба може да доведе до наранявания.

- Не използвайте уреда в промишлена среда или на открito.
- Преди да свържете този уред към контакт на захранването се уверете, че номиналното напрежение на неговия етикет съвпада с напрежението в захранващия контакт.
- Не поставяйте уреда върху електрическа или газова печка, или в непосредствена близост до такива, на ръба на маса, или върху нестабилна повърхност. Поставяйте уреда само върху равна, суха и стабилна повърхност.

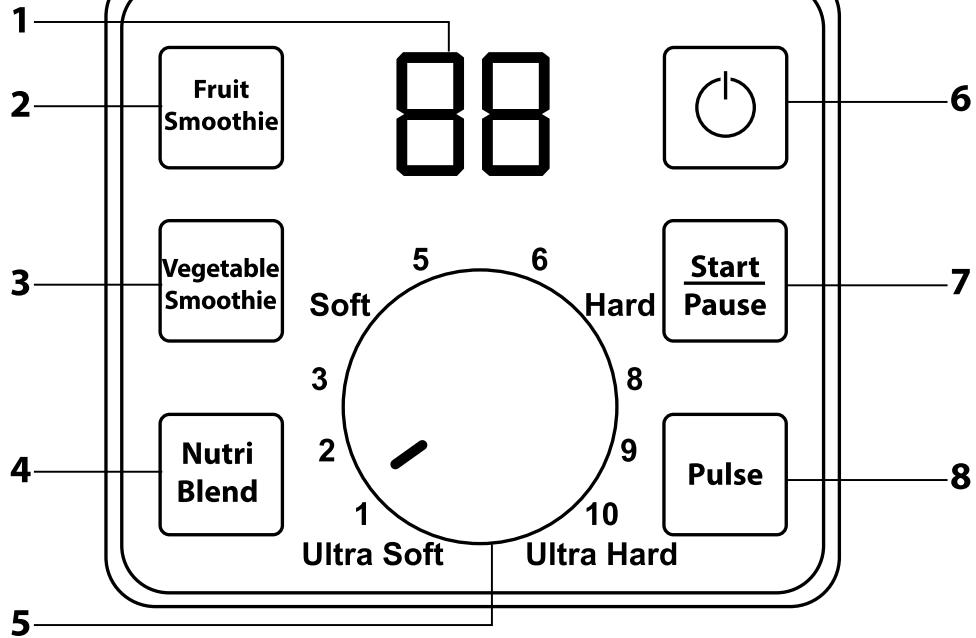
- Използвайте уреда само с оригиналните принадлежности, които са доставени с него. Съдовете, които са част от принадлежностите на този уред, не са предназначени за термична обработка на храни в микровълнова фурна.
- Не пълнете купите за смесване повече от тяхната максимална номинална вместимост.
- Винаги преди да прикрепвате сглобената купа за смесване към електромотора проверявайте дали блокът от лопатки е правилно прикрепен към купата за смесване, тъй като това предотвратява изтичане на течностите, които се съдържат в купата.
- Бъдете особено внимателни при работа с горещи храни и течности. Гореща пара или пръски от горещи храни и течности може да причинят изгаряния. Не наливайте течности с температура над 80 °C в купата за смесване. От съображения за по-голяма безопасност се препоръчва да се оставят горещите течности да изстиват преди смесване.
- Не опитвайте да смесвате твърди костилики от плодове, които се съдържат в например кайсии, праскови, манго, авокадо и др., орехови черупки, кости и т.н.
- Честото смесване на сухи съставки, като например зърнени храни, води до прекомерно износване на блока от лопатки и се отразява върху външния вид на купата за смесване.
- Не оставяйте уреда в режим на непрекъсната работа в течение на повече от 1 минута. Преди да го включвате отново го оставяйте да изстива в течение на най-малко 5 минути.
- Уредът е снабден с термозащита, която предпазва електромотора от повреда в случай на претоварване. Ако уредът се изключи вследствие на претоварване на електромотора, извадете щепсела на кабела му от контакта и го оставете да изстине в продължение на поне 15 минути. След това пуснете отново уреда в експлоатация.
- Не включвате уреда, когато е празен. Неправилната употреба на уреда може да се отрази негативно върху неговия експлоатационен ресурс.

- Ако съставките полепват по блока лопатки или вътрешните стени на купата за смесване, изключете уреда и извадете щепсела на кабела от контакта на захранването. Уверете се, че блокът от лопатки е спрятан да се върти. Свалете комплекта купа за смесване от електродвигателя и я преобърнете така, че блокът от лопатки да сочи нагоре. Свалете блока от лопатки и с помощта на пластмасова шпатула почистете блока лопатки и стените на купата за смесване. Сглобете отново купата за смесване и я поставете обратно върху електромотора. Включете щепсела на захранващия кабел в електрически контакт и продължете смесването.
- Не въртете купата за смесване, докато уредът работи. Преди да боравите с купата за смесване по някакъв начин, най-напред изключвайте уреда, изваждайте щепсела на кабела му от контакта и изчаквайте въртящите се части да спрат.
- При боравене с блока от лопатки, когато го изваждате от купата, когато изправявате купата за смесване и когато го почиствате полагайте специални грижи, за да избегнете нараняване от неговите лопатки.
- Винаги изключвайте уреда и изваждайте кабела от контакта, ако няма да го използвате и ако го оставяте без надзор, преди сглобяване, разглобяване, почистване и преди преместване. Проверявайте дали въртящите се части спрели напълно преди разглобяване.
- Почиствайте го в съответствие с инструкциите в глава „Почистване и поддръжка“. Не потапяйте електромотора и неговия захранващ кабел във вода или друга течност и не мийте тези части под течаща вода.
- Постарайте се контактите на щепсела да не влизат в контакт с влага. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Уверете се, че захранващият кабел не виси над ръба на масата, или че не докосва гореща повърхност.
- Изваждайте щепсела на кабела на уреда от контакта с леко издърпване на щепсела, а не на захранващия кабел. В противен случай това би могло да повреди захранващия кабел или контакта.
- Ако захранващият кабел се повреди, той трябва да бъде сменен от упълномощен сервизен център или от друго подобно правоспособно лице, защото това ще попречи на създаването на опасна ситуация. Забранено е да се използва уредът, ако е повреден захранващ кабел.
- Не използвайте уреда, когато той не функционира правилно, или показва при знаци на повреда. За да предотвратите възникване на опасна ситуация, не поправяйте уреда сами и не го променяйте по никакъв начин. Погрижете се всички ремонти или настройки да бъдат извършвани в упълномощен сервизен център. Като манипулирате уреда, рискувате да анулирате законовите си права, произтичащи от незадоволително изпълнение или гаранция за качество.

A



B



BG Пасатор на храни

Ръководство за потребителя

Преди да използвате този уред молим да прочетете ръководството за потребителя внимателно дори и в случаите, когато преди това сте се запознали с предишна употреба на подобни видове уреди. Използвайте уреда само по начина, описан в това ръководство за потребителя. Съхранявайте това ръководство за потребителя на сигурно място, от където може да бъде лесно извадено за бъдеща употреба.

Препоръчваме да се запазят оригиналният кашон, опаковъчният материал, касовата бележка, декларацията за отговорност на продавача или гарантционната карта най-малко в течение на срока на действие на правната отговорност за незадоволително изпълнение или качество. В случай на превоз препоръчваме уредът да се опаковва в оригиналния кашон от производителя.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

A1 Тританова купа за смесване	A5 Купа за пълнене
с вместимост 1,3 l	
A2 Блок от лопатки	A6 Капак на купата за смесване
A3 Електромотор	A7 Тласкач
A4 Пулт за управление с дисплей	A8 Четка за почистване



Забележка:

дадилите, които са предназначени за контакт с храни, са изработени от материали без съдържание на бифенол A. Това означава, че те не съдържат токсичния бифенол A.

ОПИСАНИЕ НА ПУЛТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ С ДИСПЛЕЙ

B1 Светодиоден дисплей, който показва измнената или оставащото време до края на операцията.	B5 10-степенно променливо управление на обороти, макс. 25 000 оборота в минута
B2 Бутон „FRUIT SMOOTHIE“ за приготвяне на плодови шейкове	B6 Бутон за включване и изключване на уреда
B3 Бутон „VEGETABLE SMOOTHIE“ за приготвяне на зеленчукови шейкове	B7 Бутон „START/PAUSE“ за пускане и спиране на уреда
B4 Бутон „NUTRI BLEND“ за приготвяне на хранителни напитки	B8 Бутон „PULSE“ за моментно смесване

ПРЕДИ УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

- Отстранете всички опаковъчни материали, включително рекламираните етикети и стикери, от уреда и принадлежностите му.
- Старателно измийте всички съмнителни принадлежности, които са предназначени да влизат в контакт с храни, с помощта на топла вода и неутрален кухенски почистващ препарат. След това ги изпложнете с чиста вода и ги оставете да изсъхнат по естествен път, или ги подсушете старателно с помощта на кърпа за избръсване. Всички подвижни части, освен блокът от лопатки A2, са подходящи за измиване в съдомиялна машина (в горната кошница).
- Не изпълзвайте и не потапяйте електромотора A3 или неговия захранващ кабел във вода.



Внимание:

при почистване на блока от лопатки A2 бъдете много внимателни да не се нарани от тяхните остри ръбове.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УРЕДА

■ Смесителят за хранителни продукти е идеален за приготвяне на пресни хранителни напитки или шейкове, млечни шейкове и други коктейли, изключителни салси, крем супи, сосове или за смесване на бебешки храни. Има купа за смесване, изработена от издръжлив тританов материал. Това е висококачествена пластмаса, която се характеризира с дълъг експлоатационен ресурс и не поема каквито и да било миризми или аромати. Тя е устойчива на удар и надраскане и е подходяща за миене в съдомиялна машина. Капакът със затварящ се чучур за пиене позволява лесно пренасяне на бутилката без разливане на напитката. Неговите крачета срещу пълзгане осигуряват отлична стабилност на смесителя за хранителни продукти по време на неговата експлоатация.

СГЛОБЯВАНЕ И РАЗГЛОБЯВАНЕ НА УРЕДА

■ Преди да започнете да слюбявате или разглобявате уреда, проверете дали електромоторът A3 е изключъл, щепселът на кабела е изваден от контакта и дали вътрешните се части са спрели напълно.

1. Сглобяване на купата за смесване

Завийте блока от лопатки A2 към долната част на купата за смесване A1, като се погрижите да е държават затегнат. Завъртете слободната купа за смесване така, че блокът от лопатки A2 да сочи надолу.

2. Прикрепване на купата за смесване към блока на електромотора и нейното сваляне

2.1 Поставете електромотора A3 върху равна и суха повърхност, например кухненски плот. Поставете слободната купа за смесване върху електромотора A3 отгоре така, че слободният блок от лопатки A2 и ушите по външния периметър на купата за смесване да паснат в електромотора A3. Завъртете слободната купа за смесване докрай по посока на часовниковата стрелка. Включване на уреда няма да бъде възможно, ако купата за смесване не е захваната правилно към електромотора A3.

2.2 За сваляне на купата за смесване от електромотора A3, се процедира в обратна последователност.

ПОДГОТВЯНЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ ПРОДУКТИ

- Извадете твърдите костилки от плодовете, като например кайси, праскови, манго и др. Обелете плодовете и зеленчуците в зависимост от това дали са годни за консумация или не, както и дали са били обработени химически или не. Отстраните чеरупките от ядките и kostите от месото.
- Необходимо е да нареќите всички съставки с твърда консистенция на по-малки парчета, преди да ги поставите в купата за смесване A1.
- Ще постигнете по-добри резултати от смесването, ако добавите най-малко 200 ml течности към съставките с по-твърда консистенция, като плодове и зеленчуци.
- При приготвяне на различните видове напитки следва да се добавят не повече от около 10 кубчета лед в купата за смесване.
- Ледените кубчета трябва да бъдат смесвани веднага след като бъдат извадени от фризер. Когато започнат да се топят, ледените кубчета се слепват заедно и смесването им няма да бъде възможно.

РАБОТА С УРЕДА

1. Сглобете уреда в съответствие с инструкциите в глава „Сглобяване и разглобяване на смесителя“ и след това поставете подготовките съставки и течности в купата за смесване A1.



Внимание:

никога не пълнете купата за смесване A1 над отметката за максимално ниво.

- Уверете се, че копчето за управление на оборотите B5 е завъртяно в положение 1. Вкрайте щепсела на захранващия кабел на електромотора A3 в електрически контакт. Когато купата за смесване е правилно прикрепена към електромотора A3, на дисплея B1 се показва „“. Това е сигнал, че уредът е включен в режим на готовност. За активиране на пулта за управление натиснете бутона B6. Появява се „.00“ на дисплея B1.
- Можете да използвате бутоните B2-B4 за избор на предварително зададени режими на смесване. След натискане на съответния бутон сепуска избрания режим, а оставащото до края на операцията време се отброява на дисплея B1. В предварително зададен режим оборотите се управляват автоматично. Положението на копчето B5 за управление на оборотите не влияе върху оборотите. Уредът спира автоматично след изтичане на предварително зададено време. Ако искате да спрете уреда по време на работа, натиснете бутона „START/PAUSE“ B7. За да възобновите работата, натиснете бутона B7 отново. Ако желаете да спрете избрания режим преждевременно, натиснете бутона B6.

Избор на бутон	Предназначение	Продължителност на предварително зададен режим
Бутон B2	За приготвяне на плодови шейкове	50 s
Бутон B3	За приготвяне на зеленчукови шейкове, смесване на супи, ядки, зърнени храни и т.н.	60 s
Бутон B4	За приготвяне на хранителни напитки, плодови и зеленчукови порета и бебешки храни.	40 s

- Ако не желаете да използвате някой от предварително зададените режими, задайте желаните обороти в диапазона от 1 до 10 с помощта на копчето B5 за управление на оборотите и пускане на уреда с натискане на бутона „START/PAUSE“ B7. На дисплея B1 се показва измненото време. По време на работа оборотите могат да бъдат променени според необходимостта. Когато на дисплея B1 се покоя „.60“, уредът спира автоматично. Ако желаете да спрете уреда временно или да подновите работата му, използвайте бутона „START/PAUSE“ B7.

Препоръчителна настройка на обороти	Съставки
Обороти 1 – 4	Смесване на много меки и меки съставки (портокали, домати, банини и т.н.), течности, високозни сосове и т.н.
Обороти 5 – 7	Смесване на по-твърди съставки, като моркови и т.н.,варени зърна боб, соя и др.
Обороти 8 – 10	Смесване на твърди съставки, като ядки, сухи зърна и т.н.

5. Бутонът „PULSE“ B8 се използва за разбиване на лед и кратковременно смесване на по-малки количества съставки. Когато се натисне бутона B8, уредът работи с максимални обороти и дотогава, докато е натиснат бутона B8 (но не повече от 1 минута). Когато бутона B8 се освободи, уредът спира.



Внимание:

максималното време за непрекъсната работа на уреда е 1 минута. След това оставяйте уреда да изстива в течение на 5 минути.

6. След като свършите да използвате уреда, поставяйте копчето за управление на обратните **B5** в положение 1, изключвайте уреда с помощта на бутона **C 86** и изваждайте щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт. Уверете се, че въртящите се части са спрели да се въртят. Свалете купата за смесване от електромотора **A3**. След като изразпините съържанието на купата за смесване, махнете блока от лопатки **A2**.
7. След това почистете всички използвани части в съответствие с инструкциите в глава „Почистване и поддръжка“.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Преди разглобяване проверявайте дали уредът е изключен, с изведен от контакта щепсел на кабела и дали въртящите се части са спрели.
- Разглобявайте уреда на отделните му части. Старательно измийте използваните принадлежности с помощта на топла вода и неутрален кухненски почистващ препарат. След това ги изплакнете с чиста вода и ги оставете да изсъхнат по естествен път, или ги подсушете старательно с помощта на кърпа за избърсване. Всички подвижни части, освен блокът от лопатки **A2**, са подходящи за измиване в съдомиялна машина (в горната кошница).



Забележка:
при почистване на блока от лопатки **A2**, можете да използвате включена четка **A8**.



Внимание:
при почистване на блока от лопатки **A2** бъдете много внимателни да не се нараниТЕ от тяхните остри ръбове.

- Когато свършите да го използвате, е възможно също така уредът да се почиства чрез напълване на купата за смесване **A1** с чиста вода с добавление на няколко капки неутрален кухненски почистващ препарат и пускане на уреда в течение на 5 до 10 секунди. След това изключете уреда, изведете щепсела му от контакта и го разглобете. След това изплакнете добре блока от лопатки **A2** и купата за смесване **A1** под чиста текуща вода и ги оставете да изсъхнат по естествен път, или ги подсушете.
- За почистване на външната повърхност на електромотора **A3**, използвайте кърпа, леко напояна в слаб почистващ разтвор. След нанасяне на разтвора от почистващ препарат избръсвайте повърхността с кърпа, леко навлажнена с чиста вода и след това подсушавайте.
- Никога не потапяйте електромотора **A3** или захранващия кабел във вода или в друга течност.
- Не използвайте разтворители, почистващи продукти с абразивно действие и др. за почистване на уреда. В противен случай повърхностното покритие на уреда може да бъде повредено.

СЪХРАНЕНИЕ

- Когато не използвате уреда, го съхранявайте на чисто, сухо място извън обсега на деца.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Номинално напрежение	220 – 240 V
Номинална честота	50 Hz
Номинална мощност	1 000 W
Клас на защита от токов удар	II
Ниво на шум	90 dB(A)

Декларираното ниво на емисии на шум от уреда е 90 dB(A), което представлява ниво А на акустична мощност по отношение на референтна акустична мощност 1 pW.

Обяснение на техническата терминология

Безопасен клас на защита от токов удар:

Клас II – защитата от токов удар се осигурява от двойна или усилена изолация за тежък режим на експлоатация.

Запазваме си правото на промени в текста и техническите параметри.

ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА УПОТРЕБЯВАНИ ОПАКОВЪЧНИ МАТЕРИАЛИ

Изхвърлете използваните опаковъчни материали на място, определено за отпадъци във вашата община.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА УПОТРЕБЯВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ



Този символ върху продукти или оригинални документи означава, че употребяваните електрически или електронни продукти не трябва да бъдат добавяни към обикновените битови отпадъци. За правилно изхвърляне, подновяване и рециклиране преддавайте тези уреди в определените пунктове за събиране. Като алтернатива в някои държави от Европейския съюз и други европейски страни може да вършите уредите си на местния търговец на дребно при покупка на равностоен нов уред.

Правилното изхвърляне на този продукт спомага за пестене на ценни природни ресурси и предизвиква от потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да настъпят вследствие на неправилно изхвърляне на отпадъци. За повече информация се обръщете към местните власти или служби за събиране.

Съответствие с националните разпоредби могат да бъдат налагани санкции за неправилно изхвърляне на този вид отпадъци.

За столански субекти в държави от Европейския съюз
Ако искате да изхвърлите електрически или електронни уреди, се посъветвайте с търговеца си или доставчик за необходимата информация.

Изхвърляне в други страни извън Европейския съюз.
Този символ е валиден в Европейския съюз. Ако желаете да изхвърлите този продукт, поискайте необходимата информация за метода на правилното му изхвърляне от местния общински съвет или от търговеца си на дребно.



Този уред отговаря на всички свързани с него основни изисквания на директивите на ЕС.